PENTAX

# **K**1000



Gratuit - Not for resale - Free download at 35mm-compact co

## TABLE DES MATIERES

Organes de réglage et de commande	1
Caractéristiques techniques	4
Montage des objectifs	6
Pile	7
Mode d'emploi abrégé	8
Chargement et avancement du film	10
Affichage de la sensibilité ASA du film	11
Cadrage et mise au point	12
Obturateur	13
Tenue de l'appareil Déchargement du film	14
Déchargement du film	15
•	
Synchronisation du flash	16
Echelle de profondeur de champ	18
Conseils pratiques concernant l'exposition	20
Déclenchement manuel de l'obturateur	21
Photographie en lumière infrarouge	22
Surimpressions volontaires	
Limites de couplage	24
Mesures à pleine ouverture ou à ouverture réeile .	
Emploi d'objectifs Takumar classiques à vis	26
Résistance aux températures extrêmes et aux	
variations de température	28
•	
Entretien de l'appareil	30
Garantie	32

Les objectifs SMC Pentax et les accessoires Pentax sont concus et fabriqués conformément à des spécifications Asahi Pentax très précises. Les objectifs et les accessoires d'autres marques ne sont pas fabriqués à ces spécifications précises et leur emploi sur un boîtier Pentax peut donner lieu à des difficultés ou même endommager l'appareil Asahi Pentax ne peut endosser aucune responsabilité ni obligation en ce qui concerne des difficultés résultant de l'emploi d'objectifs et d'accessoires d'autres marques sur des hoîtiers Asahi Pentay

# ORGANES DE REGLAGE ET DE COMMANDE



·Gratuit - Not for resale - Free download at 35mm-compact.com

#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Type Reflex mono-objectif 24 x 36 mm avec posemètre TTL incorporé. Enroats du film Film 35 mm; négatifs 24 x 36 mm. et des négatifs Objectif normal SMC Pentax 1:2 f = 55 mm avec diaphragme à présélection automatique. Diamètre des filtres: 52 mm. Distance de mise au point la plus rapprochée: 45 cm. Obturateur Obturateur à rideaux en soie caoutchoutée Vitesses: B. 1 à 1/1000 sec. Vicaur Viseur à prisme en toit avec dépoli de visée à plage de microprismes à quadrillage ou stigmomètre. Grossissement à la grandeur naturelle avec l'objectif normal de 55 mm mis au point sur l'infini. Oculaire réglé à -1.0 dioptrie. Miro Miroir à retour rapide doté d'amortisseurs spéciaux qui réduisent

Monture porte-objectifs Avancement du film Compteur de vues Rebobinage du film

Signal d'armement à côté du bouton de Manivelle assurant un rebobinage rapide du film

les vibrations au minimum.

déclenchement.

A retour automatique

Monture à balonnette Pentax.

Levier à rochet d'armement rapide et d'avancement du film. Position écartée. de 10°, course d'armement de 160°.

Synchronication

Griffe porte-accessoires à contact de synchronisation X pour flash à contact sabot, Synchronisation X au 1/60 sec.

Posemètre

Le posemètre à cellule au CdS mesure la luminosité moyenne du dépoli à pleine ouverture. Il est directement couplé à la vitesse d'obturation, à la sensibilité du film et à l'ouverture du diaphragme. Contrôle de l'exposítion par centrage de l'aiguille. Plage de couplage: de 20 à 3200 ASA. Limite de couplage de IL 3 à 18 pour films de

100 ASA.

Alimentation: une pile à l'oxyde d'argent de 15 V Photo-interrupteur incorporé.

Dimension

Avec objectif 1:2 f = 55 mm: largeur 143 mm x hauteur 91.4 mm x profondeur

91 mm

845 g avec objectif 1:2 f = 55 mm

620 g sans objectif.

#### MONTAGE DES OBJECTIFS



 Enlevez le bouchon arrière de l'objectif et le bouchon du boîtier de l'appareil.

2.

Faites coîncider le point rouge @ du boltier de l'apparell avec le point rouge @ de l'objectif. Engagez l'objectif dans le boltier et tournez-le en sens d'horloge jusqu'à encliquetage. ingulari Argunti

Les points rouges sont difficilement visibles dans l'obscurité. Dans ce cas, alignez, au toucher, le repère en relief @ de la monture de l'objectif avec le poussoir @ de déverrouillage de l'objectif. Tournez ensuite l'objectif jusqu'à encliquetage, comme indiqué ci-



4.
Pour enlever l'objectif, tenez
l'appareil de la main gauche.
Appuyez sur le bouton de
déverrouillage ® tout en
tournant l'objectif de la main
droite en sens inverse d'horloge.



Si vous devez déposer l'objectif sans son bouchon arrière, ne le posez que sur sa face anférieure, jamais sur sa face postérieure. Lors du changement d'objectif en plein air, évitez la lumière solaire directe si l'appareil contient du film Une plie à l'oxyde d'argent est livrée séparément dans l'emballage. Prenez soin de la mettre en place avant l'usage.





### MISE EN PLACE DE LA PILE

A l'aide d'une pièce de monnaie, dévissez le couvercie du logement de pile. Placez la pile dans son logement, le côté marqué (+) étant tourné vers l'extérieur. Lorsque la pile est usée, remplacez-la par une pile Eveready 576E ou Mallory MS76H ou un modèle équivalent.

#### TEST DE DILE

Itast Dr. PILE
Annenze le barillet des vitesses en position B (pose). Affichez une
sensibilité de litim de 100 ASA.
Dobservez l'alguille du posemètre dans le viseur. Si l'alguille demeure
immobile en position supérieure, la pile est encore en bon état; sinon
remplacez la pile. N'oubliez pas d'emmener des piles de rechange en
voyage.



#### pourquoi il convient de ne manipuler la pile que par ses bords et avec un chiffon sec. Avant de placer la pile dans l'appareil, essuyez-la bien à

ATTENTION

l'appareil, essuyez-la bien à l'alde d'un chiffon afin d'entever la corrosion. La pile n'est pas rechargeable. Ne jetez pas une pile usée au feu car elle risque d'exploser. Il convient de toujours couvrir l'objectif de son bouchon lorsque l'appareil n'est pas utilisé. Laiseer l'objectif découvert pendant une période prolongée a pour effet d'épuiser fa pile.

La pile peut être attaquée par l'acide secrété par la peau. C'est

#### MODE D'EMPLOI ARREGE



MISE EN CIRCUIT DU POSEMETRE

Il suffit d'enlever le bouchon d'objectif pour que le posemètre soit
en circuit. Les cellules CdS mesurent la lumière traversant
l'objectif pour indiquer l'exposition correcte.

AFFICHAGE DE LA SENSIBILITE DU FILM
Soulevez la couronne extérieure du barillet des vitesses et tournezla jusqu'à ce que l'indice ASA du Ilim se trouve en regard du
repére orange, le long du chiffre 1.



SELECTION DE LA VITESSE D'OBTURATION
Tournez le barillet des vitesses jusqu'à ce que la vitesse choisie
se trouve en face du repére. Il convient, normalement, de choisir la
vitesse d'obturation la plus rapide possible afin d'éviter les frouz
commencer put choisir le 11/5 sec. et. nouer les ortifiers d'user.



CADRAGE ET MISE AU POINT
En observant le sujet dans le viseur, tournez la bague de mise au
point jusqu'à ce que l'image soit nette.

intérieures, le 1/60 sec.

#### 5. SELECTION DE L'OUVERTURE DU DIAPHRAGME

L'alquille du posemètre se déplace lorsque l'on tourne la bague des diaphragmes. L'exposition sera correcte lorsque l'aiquille est centrée. Si l'alquille ne neut pas être amenée au centre quelle que soit la position de la baque des diaphragmes, choisissez une autre vitesse d'obturation. Si l'aiguille est décentrée du côté du signe (+), le cliché sera surexposé: Il convient donc de choisir une vitesse d'obturation plus rapide. Si l'aiguille est décentrée du côté du signe (-), le cliché sera sous-exposé: il convient donc de choisir une vitesse d'obturation plus lente.



Actionnez le levier d'armement rapide. Tenez fermement l'appareil et appuvez sur le bouton de déclanchement. Actionnez ensuite à nouveau le levier d'armement rapide pour que l'appareil soit prêt pour la prochaine prise de vue. (Lors de la prise d'une série de vues dans les mêmes conditions d'éclairage, il n'est pas nécessaire de répéter les opérations décrites au paragraphe 5.)







#### CHARGEMENT ET AVANCEMENT DU FILM







#### N'exposez pas le film à la lumière directe lors du chargement.

1.
Tirez sur le bouton de reboblnage
jusqu'à ce que le dos s'entreouvre.

Introduisez la cartouche de film dans son logement et enfoncez le bouton de rebobinage. Introduisez l'amorce du film dans la fente de la bobine réception

Faites avancer le film par des manœuvres d'armement/ déclenchement successives jusqu'à engrènement bilatérale des perforations sur le débiteur. Fermez le dos par une pression ferme.



Actionnez le levier d'ammenent implice et assurar-vous que le bouton de reboblinage du filim tourne en sens inverse d'hortoge, ce qui indique que le filim défilie correctement de la cartouche vers la bobline réceptricus bétient de la cartouche vers la bobline réceptricus le filim jusqu'à ce que le compteur de vues indique le chiffre "1", montrant ainsi que le premier citlet prét à être exposé.

#### AFFICHAGE DE LA SENSIBILITE ASA DU FILM

La sensibilité ASA de tous les films de 35 mm est indiquée aur la notice accompagnant chaque cardonche de l'accompagnant chaque cardonche de l'accompagnant chaque pus cardonche de l'accompagnant pus couronne extérieure du barillet des Vitesses d'obturation et tournez-la jusqu'à ce que l'indice ASA du tim utilisé se trouve en regard du point-repére orange.

N'oubliez pas d'afficher la sensibilité du film étant donné que ce cadran est couplé au posemètre.



#### CADRAGE ET MISE AU POINT

Dépoil de visée à plage de

Tout en observant le sujet dans le viseur, tournez la bague de mise au point jusqu'à ce que l'image soit parfaitement nette. Il existe deux manières de procéder, suivant le type de déposit de visée utilisé.





Dépoli de visée à stigmomètre

Le dépoil de visée à plage de microprismes et quadrillage se compose d'une lentille de Fresnel, constituée par un grand nombre d'anneaux consentifiques, avec d'anneaux consentifiques, avec de avec de la consentie des avec de la consentie de la consentie dans la plage de microprismes lorsque la mise au point sur le sujet n'est pas point est orrecte. Si la mise au point sur le sujet n'est pas par les microprismes en un crand

Un dépoli de visée à stigmomètre comporte, sur la face inférieure, une lentille de Fresnel au centre de laquelle se trouve un champ coupé horizontalement. Avec ce système de visée, lorsque l'appareil est tenu horizontalement et que la mise au point n'est pas parfaite, toutes les lignes verticales apparaissent. dans le viseur comme étant constituées par une partie supérieure et une partie inférieure décalées l'une par rapport à l'autre. Pour la mise au point, tournez la haque de mise au point jusqu'à ce que les parties supérieures et inférieures soient parfaitement alignées.

nombre de petits points.

#### OBTURATEUR

Tournez le barillet des vitesses dans un eines ou dens laute pour anneire la vitese d'obtain de la vites de la



## ATTENTION

Aux vitesses d'obturation plus lantes que le 1780 sec., appuyez fermement l'appareil contre un support stable ou montez-le, sur un pied afin d'évitet (les flous de bougé. Pour ménager le mécanisme de l'obturateur, d'édelenchez ce derniez avant de ranger l'appareil si celui-ci doit rester inutilisé pondant un certain témps.

#### TENUE DE L'APPAREIL

En ridgie ginferiale, L'appareil doit être leur de l'appon plus ferme avec la main qui n'actionne pas le déclambeur. Si vous leurs voire appareil de la main droite - c'est-à-dire ceille qui actionne le déclancheur L'action de déclancher risque d'imprimer un mouvement indéserable à l'appareil. Très souvent, des images flouse sont duce à un mouvement de l'appareil condant l'éposition.

Position horizontale
 Tenez fermement l'appareil de la main gauche, les bras prenant appul contre le coros.

Position verticale
 Appuyez bien l'appareil avec la main gauche contre le front, le bras droit prenant appui contre le corps.

C. Position verticale
Appuyez bien l'appareil avec la
main gauche contre le front,
élevez le bras droit, le bras
gauche prenant appui contre le
corns.







#### DECHARGEMENT DU FILM

CHARGEMENT OU DU DECHARGEMENT

Après que la dernière vue du film ait été exposée, le levier d'armement ne peut effectuer une oourse complète, ce qui indique que le film est terminé et doit être rebobiné. Dépliez la manivelle de rebobinage. Enfoncez le poussoir de débrayage et tournez, la manivelle dans le sens indiqué par la fléche afin de rebobiner le film exposé dans la cardouche.

Poursuivez le rebobinage jusqu'à ce que la tension de la manivelle se relache, ce qui indique que l'amorce du film s'est détachée de l'obbine réceptiree. Tirez sur le bouton de rebobinage (le dos du boliter s'ouvre alors automatiquement) et sortez la certouche. EVITEZ D'EXPOSER LE FILMA LA LA LUMERE DIRECTE LORS DU





#### SYNCHRONISATION DU FLASH





LA KY000 comports une prina de synchrostation. Visual face swartd bebitter and quotine contact de synchronisation X incorpos à la griffe porte accessione. La bladeau de la page sixuanie indique les combinations de context, de vitesse de doburation et de large faish permettant la contraction de la combination de context, de vitesse d'obturation de la disense faish permettant la contraction de la combination de la combinatio

avec des l'ashes électroniques.
Il convient d'utiliser la griffe à contact de synchronisation lors de l'emploi d'un flash à contact de synchronisation que la Pentax.
Autorobo. Dans ce cas, il set juutile de brancher le câble de synchronisation à la prise X sur le devant fu holiter.

Le contact de synchronisation de la griffe portescoessoires n'est en circuit que loraqu'un flash dectronique à contact de synchronisation est monté sur la griffe. Il d'emeure hors circuit lorsque l'on utilise un flash électronique dont le câble de synchronisation est connecté à la prise X sur devant du bollier, ce qui évite à l'opérateur de recevoir des décharges électriques accidentalies.



VITESSE D'OBTURATION 1000 500 250 125 60 30 15 8 4 2 1 8

FLASH ELECTRONIQUE X Classe M - MF - FP

#### ECHELLE DE PROFONDEUR DE CHAMP

La profondeur de champ est l'espace compris entre le point le plus rapproché et le plus éloigné de l'appareil photographique à l'intérieur duquel, pour une ouverture de diaphragme donnée, tous les détails enot nels.

Pour concalite la profindeur de champ pour une ouverture de disphragme domnée, il suitif de matter au point au run sujet at de disphragme domnée, il suitif de matter au point au run sujet at de consultar l'échalle de profondeur de champ de l'objectif. Sur l'illisatration ci-clésaous, la bapace de mise au point set régiée sur une distance de 3 m., c'est-à-cirir que l'objectif est au point sur un sujet situé à 3 m de l'appacell. Les productions qui se trouvent de part at d'autre du repêre des distances correspondent aux ouvertures de disphragme et permettent de connaître la profondeur de champ outre.

dillérenies ouvetures de disphragme. Per aemple, pour un objectif ouver à 18, la plage de l'échelle des distances qui s'étend entre les deux 8 indique la zone de netted pour cette ouveture de disphragme. On constate, sur l'illustration, que cette zone de netteté à étend entre nd 2,5 à 4 mil Loomeni de manaquer que, indexe l'ouvettre de disphragme van la profendeur manaquer que, indexe l'ouvettre de disphragme van la profendeur profendeur de s'amme aux différent de contratte de disphragme, se repottre à la zose silvante.





## TABLE DE PROFONDEUR DE CHAMP POUR OBJECTIF SMC PENTAX 55 mm

-	10m	5m	3m	2m	lm_	0,6m	0.45m	Diatance scale
46.12	8.242 ~12.719	4.525 ~ 5.587	2.826 ~3.197	1 923 ~2 083	0.982	0.594	0 447	1/2
32.96	7.702 ~14.273	4.360 ~ 5.863	2.762 ~3.284	1.894	0.975 ~1.026	0.592 ~0.608	0.446 ~0.454	f/2.8
23.09	7.012 ~17.482	~ 6.333	2 672 ~3.422	1.853	0.965 ~1.038	0.589 ~0.612	0.445 ~0.456	f/4
16.50	6.266	3.867 ~ 7.091	2 560 ~3.627	1.800	0.952	0.685 ~0.616	0.442 ~0.458	f/5.6
11.67	6.406 ~70.403	~ 8.649	2.409 ~3.986	1.726	0.933	0.578	0 439 ~0 46 1	1/8
8.43	4.615	3.177 ~11.935	2.245	1.642	0,910	0.570 ~0.633	0.435	1/11
5.81	3.714	2.729 ~32.812	2 016	1.520	0.874	0.558	0.429	1/16
4.24	3.013	2.336	1.797 ~9551	1.395	0.836	0.544 ~0.671	0.422 ~0.483	1/22

#### CONSEILS PRATIQUES CONCERNANT L'EXPOSITION

La posembrie incorporé au K1000 mesure correctement la renogeme de la bumér eritéchie par la tolaité du champ qui apparaît dans le viseur, sex une legére prépondènce pour la partic centrale du champ. Toutefois, il existe partic sur prande différence entre la lumière réféchie par le fond et celle réflechie par le suet. Dans de late cas, pour obtenir un résultat autifiablant, il est nécessaire de compensar suite de la compensar la califablant, il est nécessaire de compensar califablant par de 10 de échelons.

D'une manière générale, lorsque le sujet est plus sombre que le fond, la compensation se fait en ouvrant le diaphragme de 1 ou 2 échelons en plus de la valeur indiquée par le

posemètre.

Par exemple: par un temps ensoleillé, lorsque le sujet tourne le dos au soleil et que l'appareil est dirigé vers le soleil ... ou lorsque le sujet se détache sur un fond de neige ou de sable clair ... ou lors d'une reproduction d'un feut en

caractères noirs sur du papier blanc, il convient d'augmenter léglérement l'ouverture du diaphragme. Lorsque le sujet est plus clair que le fond — lorsqu'il est éclairé par un spot, par exemple — il convient de fermer le diaphragme de 1 à 2 échapose.





#### DECLENCHEMENT MANUEL DE L'OBTURATEUR

La pile à l'oxyde d'argent du K1000 ne sert qu'à l'alimentation du posemètre; la commande du mécanisme de l'Oburtaleur est entrétement manuelle. De ce fait, il est possible de déclance. l'apparell mème au cas où la pile serait épuisée. (Le lait que l'aiguille du posemètre ne bouge pas longue l'on enlève le bouchon de l'objectif indique que la pile est épuisées. Si la pile est vépuisées.

sa pine sit used et qui ter poseniaria "ina" loncilonne pitus, il est indessate de déterminer la combination correspondante de la vitesime no combination correspondante de la vitesime et separat sur si a propre expérience. La piupart de separat sur si a propre expérience. La piupart de silma de 24 x 36 mm sont accompagnés d'une notice donnait des recommandations pour la détermination de l'exposition correcte dans différents case.



#### PHOTOGRAPHIE EN INFRAROUGE

Si vous avez l'intention de faire de la photographie en infrarouge, songez à utiliser le trait-repère orange sur l'échelle de profondeur de champ de l'objectif.

Mettaz d'abord l'objectif au poinf sur le sujet. Relevez la distance de prise de vue indiquée par l'échelle des distances. Amenaz ensuite cette indication de distance en face du repère pour infrarouge en tournant le bague de mise au point. Par-asemple, al le sujèt est au point à l'inflim, tournez le bague de mise au point l'inflim, tournez le bague de mise au point d'inflim, tournez le bague de mise au point d'inflim, cournez le bague de mise au point d'inflim, cournez le bague de mise au point d'us sendre pour l'inframuse.





#### SURIMPRESSIONS VOLONTAIRES

Pour obtenir des surimpressions volontaires, procédez à la première exposition de manière normaie. Tendez ensuite le film en tournaie to bouton de rebobinage & et maintenez termement ce bouton. Enfoncez le pousoir du débrayage @ et actionnez le lovier d'armement.

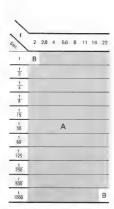
Ceci a pour effet d'armer l'obturateur sans faire avancer le film. Appuyez sur le bouton de déclenchement pour la deuxième exposition. Faites ensuite une exposition à blanc afin d'éviter tout cheveuchement. Il se pour alors que l'indication du compteur de vues ne soit plus exacté.





#### LIMITES DE COUPLAGE

L'étendus totale de la plage des ouvertures dépand naturalisment des ouvertures maximale et minimale de l'Opetral Bulles. Cest sainsi qu'ave un objectif de 12 f a 55 mm et un film de 100 ASA, l'oute valeur de 12 f a 55 mm et un film de 100 ASA, l'oute valeur cet objectif juscié 41 f 50 pm et fer un titules avec toute viseas d'objustation comprise entre 1/2 acc, et 1000 sec, permettant de centrer l'apide. Toutefois, la combination de 12/2 (ouverture minimale) et 11/000 sec. betrouve en donne de la plage mesurable (8), comme indiqué sur le tableau. Servicio de l'apide de l'apide de l'apide mesurable (8), comme indiqué sur le tableau.



Les objectifs SMC Pentax à pleine ouverture comportent à l'arrière de li monture, un ergot de couplage û qui s'engage dans le boltier de l'appareil afin de permettre la mesure à pleine ouverture. Les super téléobjectifs ne comportent pas d'ergot de couplage du diaphragme. C'est pourquoi, ils ne permettent que la messure à

ouverture réelle.

L'emploi d'un jeu de tubes-allonges automatiques K permet la mesure à pleine ouvertine. Ceux-ci permettent également la présélection automatique du disphragme. Lors de l'emploi d'autres eccessories de la série K — jeu de tubes-allonges tandard K, Luce-allonge hélicodis K, soutifit automatique K, etc. — la mesure doit se faire à cuvertur réalle. Lorsque fur fur de sa cessaolises couvertur réalle. Lorsque fur fur de sa cessaolises constitutes de la company de la consideration de la pageait et un objectif SMC Pentax, la mesure doit se faire à povertur réalle.



## Objectife nour meaure à plaine ouverture

SMC	Pentax	Fish-eye	17mm	1/4
SMC	Pentax		15mm	f/3.5
SMC	Pentax		20mm	1/4
SMC	Pentax		24mm	1/3.5
SMC	Pentax		28mm	1/3.5
SMC	Pentax		35mm	1/2
SMC	Pentax		35mm	1/3.5
SMC	Pentax		50mm	f/1.2
SMC	Pentax		50mm	1/1.4
SMC	Pentax		55mm	f/1.8
SMC	Pentax		85mm	f/1.8
SMC	Pentax		105mm	f/2.8
SMC	Pentax		120mm	f/2.8
SMC	Pentax		135mm	f/2.5
SMC	Pentex		135mm	1/3.5
SMC	Pentax		150mm	1/4
SMC	Pentax		200mm	1/4
SMC	Pentax		300mm	1/4
SMC	Pentax	Zoom 45 ~	125mm	1/4
SMC	Pentax	Zoom 85 ~	210mm	f/4.5
SMC	Pentax	Macro	50mm	1/4
SMC	Pentax	Macro	100mm	1/4

#### Objectifs pour mesure à ouverture réalle

SMC	Pentax			500mm	f/4.5
SMC	Pentax		1	000mm	1/8
SMC	Pentax	Zoom	135 ~	600mm	1/6.7

#### EMPLOI D'OBJECTIFS TAKUMAR CLASSIQUES A MONTURE A VIS



Les objectifs Takumar classiques à monture è vis deussi blen Super Takumar que SMC Takumar) peuvent l'actilement se monter sur votre apparell à l'aide de la bague adaptatrice K. L'emploi de la bague adaptatrice K ne modife aucunement le fonctionnement normal de l'objectif, exception faite des deux points sulvents:

En raison du mécanisme de couplage différent, la présélection automatique du diaphragme ne fonctionnera pas.

Les objectifs à mesure à pleine ouverture fonctionneront en tant qu'objectifs à mesure à ouverture réelle.

## COMMENT UTILISER LA BAQUE ADAPTATRICE K

Vissez l'objectif Takumar classique dans la bague adaptatrice K.

Montez l'ensemble constitué par la bague adaptatrice et l'objectif sur le boîtier de l'appareil en faisant coincider les points-repère rouges et @ et en tournant l'objectif en sens d'horloge jusqu'à encliquetage (un peu moins d'un quart de four).

3. Pour n'enfever que l'objectif, en laissant la bague adaptatrice K fixée au boîtier de l'appareil, il suffit de dévisser l'objectif en sens inverse d'horioge. D'autres objectifs Takumar à monture à vis peuven alors être montés de la manière habituelle.

1. Pour enlever la bague adaptatrice K du boîtier de l'appareil, dévissez d'abord l'objectif à monture à vis. Enfoncez ensuite, à l'aide de l'ongle du pouce ou d'un objet pointu tel qu'un stylo à bille, le poussoir à ressort

Tournez la bague adaptatrice K en sens inverse d'horloge jusqu'à ce qu'elle soit dégagée (légèrement moins d'un quart de tour) et retirez-la

Etant donné que la mécanisme de verrouillage de la bague adaptatrice K est entièrement différent de celui qui assure le verrouillage d'un objectif SMC



C.100B



66

Pentax à monture à balonnette, le poussoir de déverrouillage ⊕ du boîtier de l'appareil n'a aucune fonction.

# RESISTANCE AUX TEMPERATURES EXTREMES ET AUX VARIATIONS DE TEMPERATURE

La plage de température à l'intérieur de laquelle votre appareil fonctionne correctement à étend de 50°C à - 20°C, La résistance au froid est, foutefois affectée par une huile usée. C'est pourquol, si l'appareil doit fonctionner parlaitement aux irès basses températures, il convient de le faire réviser et de renouveler toute l'huile.

et de renouveler toute l'huile.

Des variations brusques de température provoqueront souvent la condensation de l'humidité à l'intérieur et/ou à l'extérieur de votre appareil. Ce phénomène peut même provoquer la formation de rouille ce qui risque d'endommagre sérieusement le mécanisme. De plus, si l'appareil est transféré

d'une température ambiante chaude à une température inférieure à O'C, et a de Gestière poutheties d'immédité gélent, leur disaton risque également de proupure des déférieurs autres C est pourque il convient d'iviter, dans la maure C est pourque il convient d'iviter, dans la maure température. Ai ten indicatif, une variation de température de 10°C d'oil se faire propressiement producture de 10°C d'oil se faire propressiement producture de 10°C d'oil se faire propressiement producture de 10°C d'oil se faire propressiement chempérature de 10°C d'oil se faire propressiement de l'empérature de 10°C d'oil se faire propressiement de l'empérature seront réduits si on lassos : appareil des son détut ou dans le sa d'organ d'anniée d'anniée d'oil se d'oil



#### ENTRETIEN DE L'APPAREIL

moven de raver le verre





1.

Maintenez toujours l'oculaire du viseur, les objectifs at les filitres aussi propres que possible. Pour entever lis poussière et les impuretés, utilisez d'abord le soufffeit, puis se polis d'une brosse soufffante. N'essayez pas d'essuyer les particules de poussière ou d'impureffés car c'est un avcellent.

Les soulitres, telles que les emprentes digitales, doivent être sexyées avec précartos soit à l'aide de papier de seis spécial pour objectifs, soit à l'aide d'un childre doux et propre. Des mouchoirs propres en coton qui ont déjà été lavés plusieurs fois conviennant out particultement à cet usage. Souffier sur un objectif sevant de l'essuyer est defficace, mais l'accivient essuit de ben essuyer difficace, mais l'accivient essuit de ben essuyer difficace, mais l'accivient essuit pour objectif que l'on trouve dans la commercé sont desiament efficace.

Ne touchez jamais le miroir, ni les rideaux de l'obturateur avec les doigts, (Les acides secréts par la peau sont très nocifs.) Quelques grains de poussière ou de petites taches sur le miroir n'affecteront pas la clarit de vos photos.

Veillez à ne pas laisser tomber l'appareil ni à le heurter contre des surfaces dures. Des chocs ou des manipulations brustales peuvent facilement endommager le mécanisme intérieur, même si, à l'extérieur, aucun dommage ne semble avoir été causé. 4.

Votre appareil n'est pas étanche à l'eau. L'eau pout pénétrer à l'intérieur par plusieurs endroits et yr causer de graves dommages. Il convient de veiller à protéger le boliter aussi blen que l'objectif contre la pluie et les éclaboursures. Au caso que voire appareil meur de l'estance d

Si votre appareil venelt à être complètement trempé, il n'y a généralement plus grand chose à fatre. Toutefols, dans un tel cas, il convient de le faire parvenir le plus rapidement possible à un atelier de service après-vente Asahi Pentax agréé.

Le ileu de rangement de votre appareil lorsque vous ne vous en servez pas est également un point important. La meilleure solution consiste à le laisser dans un endroit frais, soc, propre et blein ventilé. En raison de l'accumulation d'humidité, il est déconseillé de ranger l'appareil dans une armoire. Tant que l'appareil n'est pas utilisé, il est recommandé de la garder dans son étul ou dans le

6. Lors du montage de l'appareil sur un pied, il convient de s'assurer que la longueur de la viel du pled n'est pas supérieure à 5,5 mm. C'est, en effet, la prefondeur de l'embase liletée pour pied qui se rouve à la base de l'appareil. Une vis plus longue risque de percer le fond de l'alèsage de l'embases, après quoi le fonctionnement de l'appareil sera

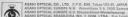


Tout apparell Asahi Pentay acquis par l'intermédiaire de canaux de distribution normaux el agréés est garanti contre tout vice de matière ou de fabrication pendant douze mois à partir de la date de l'achat. Pendant cette période, les rénarations seront effectuées et les pièces remplacées à titre gratuit à condition que l'article en question n'ait pas été maltraité, ni modifié, ni manœuvré autrement que ne l'indique le mode d'amploi. Etant donné que les tolérances, la qualité. et la compatibilité d'objectifs de toute marque autre que Pentax-Takumar sont hors de notre contrôle. tout dommage provoqué par l'emploi de tela objectifs ne sera pas couvert par la garantie. Le fabricant et ses représentants agréés n'encourent aucune responsabilité du fait de réparations ou de modifications n'avant pas fait l'objet de leur accord. écrit. Ils ne seront redevables d'aucun dommane, ni intérêt pour retards, privation de jouissance ou autres dommages indirects ou consécutifs de toute nature résultant d'un vice de matière ou de fabrication ou de toute autre cause: il est expressément convenu que la responsabilité du fabricant ou de ses représentants dans le cadre de toute garantie expresse ou implicite est strictement limitée au remplacement des plèces défectueuses dans les conditions spécifiées ci-dessus

PROCEDURE A SUIVRE PENDANT LA PERIODE DE GARANTIE DE 12 MOIS

Tout appareil Asahi Pentax qui serait affecté d'une défectuosité pendant la période de garantle de 12 mois devra être renvoyé au revendeur ou au fabricant. S'il n'existe pas de représentant d'Asahi Pentax dans votre pays, renvoyez l'appareil au fabricant, en port payé. Dans ce cas, vous ne pourrez disposer à nouveau de votre appareil qu'au bout d'un temps très long en raison de la complexité de la réglementation douanière du Japon en matière d'importation et de réexportation de matériel photographique. Si l'article est couvert par la garantie, la réparation et le remplacement des pièces défectueuses seront gratuits et l'article vous sera renvoyé dès l'achèvement de ces opérations. Si l'article n'est plus couvert par la garantie, les réparations seront effectuées au tarif fixé par le fabricant ou ses représentants. Les frais de transport sont à la charge du client. Si votre Asahi Pentax a été acheté dans un pays autre que celui dans lequel yous désirez le faire réparer pendant la période de garantie, le prix normal de la réparation et de l'entretien pourra yous être demandé par les représentants du fabricant dans ce pays. Toutefols, tout Asahi Pentax renvoyé au fabricant sera réparé gratuitement dans les conditions exposées ci-dessus. Les frais de transport et les droits de douane seront en tout état de cause à la charge du client. Pour prouver, en cas de besoin, la date d'achat, gardez les recus ou

factures d'achat pendant un an au moins. Avant d'expédier votre matériel pour réparation, assurezvous que vous l'adressez bien à un représentant agréé par le fabricant ou à un atteller de réparation accrédité (dans le cas où vous ne l'enverriez pas directement au fabricant). Demandez toujours un devis et ne faites procèder à la réparation que si wous étas d'accord avec refuich! Cette garantie ne s'applique pas aux apparells Asahi Pentax achetés aux Etats-Unis. Les clauses figurant sur la carte garantie spéciale, ci-jointe, s'appliquent à ces apparells.



ASAHI OPTICAL EUROPE N.V. Weiveldlaan 3-5, 1930 Zaventern, BELGIUM PENTAX CORPORATION 5501 South Broadway, Littleton, Colorado 80120, U.S.A.

ASAHI OPTICAL EUROPE N.V. (Doutschland-Niederlassung) 2000 Hamburg 64 (Lokstedt), Grandweg 64, WEST GERMANY

Printed by: Warren Printing Co., Ltd.